Scans: amyused Translation: fencer_x

Cleaning: paula Typesetting: fencer_x

MYAA-CHAN! LET'S WALK HOME TOGETHER!
Letter from the teacher!

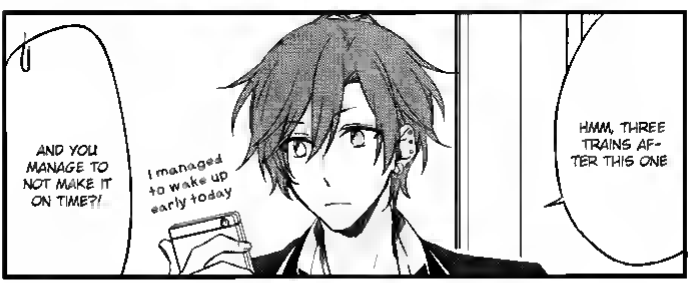
NO THANK YOU, I'M PLANNING ON DROPPING BY THE BOOKSTORE, SO I'LL PASS.

YOU TWO WALK HOME TOGETHER?
Thanks

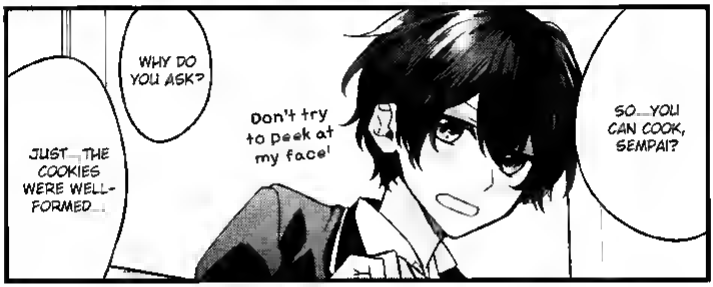
Ah! Myaa-chan! Wait up a sec!
I'LL BE TAKING MY LEAVE NOW
SURE, SEE YA
AAH
WE'RE ON THE SAME TRAIN LINE
bow
WOULDN'T IT BE QUICKER TO BUY IT TOGETHER?
D-D-DON'T COME OUT AND SAY IT LIKE THAT!
But yes! I am!!
Gonna buy some BL, then?
STOMP STOMP STOMP
I'M SET ON GOING TO THE BOOKSTORE BY MYSELF TODAY!
THEN I'LL WAIT FOR YOU IN ANOTHER SECTION
Urgh...
I CAN'T TURN HIM DOWN NOW...
Then I guess
YES. WE WOULD.
OH, WE WOULD?
WE'D JUST BECOME PART OF THE FANTASIES OF THE GIRLS AROUND US!
YOU TRY STANDING IN THE BL SECTION TOGETHER WITH ANOTHER GUY, THEN!!

3 KNOT

Bumping into each other.



Just barely out.



What about his mom??

OH, WELL,
MY BIG SISTER DOES MOST OF THE HELPING WITH COOKING. ALL I REALLY DO IS SET THE TABLE.
SO I DON'T HAVE MANY OPPORTUNITIES TO COOK FOR MYSELF.

YES, I SEE.
CAN'T YOU COOK, MYAA-CHAN?
MY FRIEND STOPPED ME WHEN I TRIED TO USE A KNIFE IN HOME-EC.
PFFT!
WHAT KIND OF DANGEROUS WAY WERE YOU TRYING TO USE IT?!

I WASN'T USING IT DANGEROUSLY!
Don't laugh at me!
S-sorry!
I JUST TOOK TOO LONG WITH CHOPPING.

How cute!
Oh wow. I just got an image of you holding it in your fist...
PLEASE STOP IMAGINING THAT KIND OF THING!

I'M NO GOOD WITH A KNIFE EITHER, SO WE'RE THE SAME THERE!
BUT--
UMM...
...
FRESH-BAKED IS REALLY THE BEST!
SO YOU BAKE??
Not just in class??
PLUS, YOU HARDLY USE A KNIFE AT ALL FOR BAKING!

Startling difference.

Next is XXXX Station, XXXX Station
Departing passengers, please...
WE'RE NEXT, MYAA-CHAN...
...
MYAA-CHAN?
AH...
YES?
ALREADY?
WHAT'S WRONG?
THE TRIP JUST FELT SHORTER THAN USUAL
I GUESS BECAUSE WE WERE TALKING TOGETHER!
Brr, cold!
.....
.....
I GUESS...

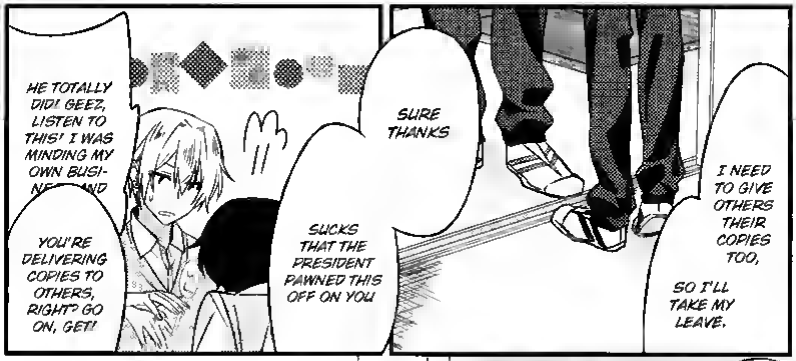
UGH...
I'M NEVER GONNA FINISH COPYING.
MIYANO
CLATTER
Soooo hot
Well summer's over
I miss summer vacation
C'MON, JUST MOVE YOUR HAND!
OF COURSE YOU'RE NEVER GONNA FINISH!
IS HIRANO-SEMPAI AROUND?
THAT'S

PLEASE ANSWER YOUR PHONE!
SORRY I FORGOT TODAY.
GEEZ...WELL, THE COMMITTEE PRESIDENT SAYS THERE'S NO MEETING TODAY.
GOTCHA
ALSO, I RECEIVED THIS FROM THE PRESIDENT A MOMENT AGO.
.....?
...OH. IT'S A BOY.

RELAX MIYANO, HE'S NOT A BAD GUY
JUST AN IDIOT IS ALL
AH, RIGHT
SO, THIS IS
FROM?!
OW
HEY STOP GLARING HOLES IN MIYANO
GRAB
THESE SHOULDERS...
...DEFINITELY BELONG TO A GUY.
A-AH, UMM...
E-EXCUSE ME...

WHAP
Ouch!
WHAT THE-
FUCK?!
Y-Y-Y YOU...
YOU LAY ONE FINGER ON THI KID,
AND I'LL PUT YOU DOWN!
HUH?
AH...
RIGHT
Miyano Chan?
TSK...
FIIIINE... SEE YA, MIYANO-CHAN
NOW GET BACK TO COPYING NOTES!

SORRY 'BOUT THAT.
Would you like another copy?
Nah, I can still read it
DOCUMENTS WE'LL BE USING IN OUR NEXT MEETING.
IT'S JUST A COPY, SO IT'S FINE.
IT'S ALL RIGHT. THE PRESIDENT ASKED THAT YOU CHECK IT OVER.
CRAP!
SO...
WHAT WAS THIS THING AGAIN?
totally ruined
AH!


HE TOTALLY DID! GEEZ, LISTEN TO THIS! I WAS MINDING MY OWN BUSINESS AND
YOU'RE DELIVERING COPIES TO OTHERS, RIGHT? GO ON, GET!
SURE THANKS
SUCKS THAT THE PRESIDENT PAWNED THIS OFF ON YOU
I NEED TO GIVE OTHERS THEIR COPIES TOO,
SO I'LL TAKE MY LEAVE.

THEY'RE HAVING A FUN CHAT
YEAH YEAH, RUN ALONG NOW, OR THE AFTERNOON BREAK'LL END.
I'LL LISTEN TO YOU COMPLAIN AFTER YOU FINISH
THAT'S A PROMISE! YOU'D BETTER LISTEN WELL!

?
UGH...
BUT A BOY.
SIGH
HE LOOKS SO CUTE TOO..
I FEEL KINDA !!!

SASAKI.
HIGH-STRUNG...
RUMBLE RUMBLE RUMBLE RUMBLE RUMBLE RUMBLE
I'M THE ONE WHO SHOULD BE SIGHING
CAN I HAVE MY NOTEBOOK BACK NOW?
I'M SO SORRY. PLEASE WAIT A MOMENT LONGER.
scribble scribble
HIRANO... WHAT DID I DO TO WIND UP IN SUCH A TERRIBLE PREDICAMENT?
YOU DIDN'T TAKE ANY NOTES EVEN THOUGH YOU HAVE TO TURN THEM IN TODAY, THAT'S WHAT!
THAT'S NOT WHAT I MEANT...
YOU HAVEN'T COPIED ANYTHING AT ALL!
OH--
ALSO, DON'T GO TEASING MIYANO
YOUR AN-SWER?
Ugh I'm never gonna finish
HEY.

THE WEATHER REPORT SAID IT WAS SUPPOSED TO BE SUNNY.
JUST A FREAK SHOWER?
PLIP
SSSHHHH
RAIN?
I GUESS I'LL WAIT HERE FOR A LITTLE...
Don't wanna get drenched
SASAKI-SEMPAI?
?

MYAA-CHAN ..?
UMM, ARE YOU ALL RIGHT?
Are you feeling sick or ?
NOW IT'S 'MYAA-CHAN'?
OH, NO. THE RAIN'S JUST REAL STRONG.
I DON'T HAVE AN UMBRELLA, SO I WAS WONDERING WHAT TO DO...
DO YOU COMMUTE TO SCHOOL BY TRAIN, SEMPAI?
YEAH, I DO

I...ALSO RIDE THE TRAIN...
SO...
WOULD YOU LIKE TO SHARE MY UMBRELLA AS FAR AS THE STATION...?

N-NO, THAT'S FINE... I'LL HOLD IT.
AH, I'LL HOLD IT
SURE, LEMME UNDER!
...FINE
I'LL HOLD IT, SINCE YOU'RE LETTING ME UNDER.
So you brought an umbrella, Myaa-chan?
No. I just had one here from when I forgot to carry it home last time
Ooh, I gotcha

School Festival Preparations (3)

I've got CRAZY leg hair!
Hell no!!
SHAVE
WHO'S GONNA DO IT IF MIYANO'S OUT?
WHY ARE TASHIRO AND I THE ONES WHO HAVE TO BE MAIDS?
HOW ABOUT YOU, TASHIRO?
THE HELL WE WOULD.
BECAUSE YOU'D LOOK THE BEST...
You're tiny